

Протокол

№

гр. София, 01.07.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12
състав**, в публично заседание на 01.07.2024 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Цонка Вретенарова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер **4417** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 11:10 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – О. С. О., редовно призован, явява се лично и се представлява се от адв. П., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ, редовно призован, представлява се от юрк. Г., с пълномощно по делото.

За СГП се явява прокурор К..

ПРЕВОДАЧЪТ – В. П., уведомена, се явява лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА В. П. за преводач от български на английски език и обратно.

СНЕМА самоличността на преводача:

В. П. – 40 г., неосъждана, български гражданин, без дела и родство със страните.

Преводачът предупредена за наказателната отговорност по чл. 290 от НК, обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. /лично и чрез преводача/: Разбирам превода.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

**ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/.

ДОКЛАДВА представена актуална справка за страната по произход на жалбоподателя към 24.06.2024 г.

АДВ. П.: Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Считам, че справката е допустимо доказателство. Други доказателства няма да соча.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата. Да се приемат писмените доказателства представени с преписката. Представям справка към 19.06.2024 г. - допълнение за ситуацията във Федерална Република Н.. Няма да соча други доказателства.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приемат доказателствата по АП и представените справки от ДАБ.

СЪДЪТ по доказателствата и с оглед становищата на страните

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата, представените към жалбата и по АП.

ПРИЕМА допълнително представените справка за ситуацията в Н. към 28.03.2024 г. и към 19.06.2024 г.

СЧЕТЕ делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

**ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.
ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.**

АДВ. П.: Моля да уважите жалбата и отмените издадения административен акт. Същият е издаден при съществено нарушение на материалния закон и административно-производствените правила. Ангажирали сме доказателства, а и моят доверител твърди, че е бил член на групировката ИРОВ, която води война с нигерийското правителство и се бори за обособяването на независима държава Б. на територията на Н.. Моят доверител последователно заявява, че има страх от нигерийското правителство, които го считат за заплаха и го преследват заради това, че той е свързан с тази организация. Има страх и от бившите си другари от организацията, защото в един момент е отказал да участва активно движение и е дезертирал от техните редици. В интервюто пред ДАБ, той многократно заявява, че се страхува, че ще бъде убит, а при завръщането си в Н. ще бъде и подложен на преследване от правителството и убит от бившите си другари от ИРОВ. Проведеното интервю показва пълно неразбиране на бежанската история, както съм посочил в жалбата. Редица исторически и географски данни са преведени неправилно в интервюто, което показва, че интервюиращия и преводача изобщо не са разбрали историята. Видно от доказателствата по делото, за първи път днес, в съдебното заседание, те представят справка, в която изследват конфликта между нигерийското правителство и сепаратистките групировки от Б.. При издаване на акта, те изобщо не са ценили тази фактическа обстановка, не са я взели предвид и не са анализирали бежанската история в този контекст.

СЪДЪТ ПРЕДЯВИ на жалбоподателя карта за членство в ИРОВ, представена към жалбата за по делото.

На въпроси на Съда ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. /лично и чрез преводача/: Тази карта е издадена през 2022 г. Само моята сестра живее в Н.. Да, имам контакт с нея. Няма какво да добавя.

ЮРК. Г.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Моля да постановите решение, с което да оставите в сила индивидуалния административен акт като обоснован. Видно от представените справки, които се изготвят от Дирекция „Международна дейност“ към ДАБ – МС, в проведеното интервю се установява, че спрямо жалбоподателя не са налице предпоставките по чл. 8 от ЗУБ. Подробни мотиви са изложени в решението на Председателя на ДАБ. Решението е издадено при спазване на материалния закон и административно-производствените правила и моля да го оставите в сила.

ПРОКУРОРЪТ: Считам жалбата за неоснователна. Считам, че бежанската история е правилно са възприети.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 100 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:19 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: